

BIZOTTSÁGI HATÁROZAT**(2004. szeptember 29.)****az olaszországi kis patogenitású madárinfluenza-fertőzések megfékezésére szolgáló intézkedések kiegészítése céljából vakcinázás bevezetéséről és specifikus szállításszabályozó intézkedésekről és a 2002/975/EK határozat hatályon kívül helyezéséről***(az értesítés a B(2004) 3581. számú dokumentummal történt)***(EGT vonatkozású szöveg)**

(2004/666/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

vírusfertőzések fordultak elő Veneto és Lombardia régióban, és a betegség gyorsan terjed.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,tekintettel az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre⁽²⁾, és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. május 19-i 92/40/EGK tanácsi irányelvre⁽³⁾, és különösen annak 16. cikkére,tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek előállítását, feldolgozását, terjesztését és bevitelét szabályozó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre⁽⁴⁾, és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) 2002 októberében Olaszország jelentette a Bizottságnak, hogy a H7N3 altípusú kis patogenitású madárinfluenza-

⁽¹⁾ HL L 395., 1989.12.30., 13. o. A legutóbb a 2004/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel (HL L 157., 2004.4.30., 33. o.) módosított irányelv.⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o. A legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel (HL L 315., 2002.11.19., 14. o.) módosított irányelv.⁽³⁾ HL L 167., 1992.6.22., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.⁽⁴⁾ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

(2) Olaszország azonnali intézkedéseket tett, beleértve a fertőzött baromfiállományok kiirtását a fertőzés terjedésének megfékezése céljából. Kiegészítő intézkedésként az olasz hatóságok a madárinfluenza elleni legalább 18 hónapig tartó vakcinázási program engedélyezését is kérték a fertőzés további terjedésének elkerülése érdekében.

(3) A vakcinázási programot az olaszországi kis patogenitású madárinfluenza-fertőzések megfékezésére szolgáló intézkedések kiegészítése céljából történő vakcinázás bevezetéséről és specifikus szállításszabályozó intézkedésekről szóló, 2002. december 12-i 2002/975/EK bizottsági határozat⁽⁵⁾ engedélyezte, amely meghatározza a madárinfluenza elleni vakcinázás szabályait egy adott földrajzi területre vonatkozóan. A határozat tartalmaz specifikus szabályozó intézkedéseket is, mint például a szállítási korlátozás az élő baromfi, a keltető- és az étkezési tojás vonatkozásában.(4) A vakcinázási program eredményei, melyekről az Élelmi-szerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság több ülésén beszámoltak, általában kedvezőek voltak a betegségnek a vakcinázási területen belül történő megfékezése tekintetében. A fertőzés azonban áttért a kijelölt vakcinázási területtel szomszédos néhány területre. Ennek megfelelően a 2003/436/EK határozattal⁽⁶⁾ módosított 2002/975/EK határozat kiterjesztette a vakcinázási területet, hogy lefedje azokat a szomszédos területeket.

(5) 2003. szeptember vége óta a H7N3 altípusú vad madárinfluenza-vírus előfordulását nem észlelték a vakcinázási területen végzett intenzív monitoring során. Következésképpen Olaszország néhány változtatás bevezetését kérte a vakcinázási program és a Közösségen belüli kereskedelmi korlátozások vonatkozásában. Ennek megfelelően a 2004/159/EK határozattal módosított 2002/975/EK határozat jóváhagyta ezeket a változtatásokat és korlátozásokat.

⁽⁵⁾ HL L 337., 2002.12.13., 87. o. A legutóbb a 2004/159/EK határozattal (HL L 50., 2004.2.20., 63. o.) módosított határozat.⁽⁶⁾ HL L 149., 2003.6.17., 33. o.

- (6) 2004 februárjában H5N3 altípusú kis patogenitású madárinfluenza-vírus törzset izoláltak egy kacsa állományban Lombardia régióban a vakcinázási területen belül. Bár a járványtani vizsgálatok nem mutatták ki a fertőzés terjedését, a madárinfluenza H5 altípusa behurcolásának a veszélye beigazolódott. Jelenleg sem a folyamatban lévő vakcinázási program keretében a H7 altípus ellen beoltott baromfiállomány, sem a beoltásra nem került baromfiállomány nincs védve a betegség ellen, amelyet a madárinfluenza H5 altípusa okozhat. Ezért Olaszország kérte a jelenlegi vakcinázási program módosítását annak érdekében, hogy engedélyezésre kerüljön a kijelölt vakcinázási körzeten belüli baromfiállomány beoltása bivalent oltóanyaggal, amely egyaránt védelmet nyújt a H7 és a H5 altípusú madárinfluenza-vírusfertőzések ellen, és ez a fajta vakcinázás legkésőbb 2005. december 31-ig elvégzésre kerüljön.
- (7) A 2002/975/EK határozat már kétszer módosításra került, ezért a Közösségi joganyag átláthatósága érdekében helyénvaló az említett határozat hatályon kívül helyezése, és helyettesítése e határozattal.
- (8) Az ebben a határozatban előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Az Olaszország által a Bizottsághoz benyújtott madárinfluenza elleni módosított vakcinázási program jóváhagyásra kerül, és az I. mellékletben leírt vakcinázási területen kerül alkalmazásra.
- (2) Intenzív monitoring és felügyelet kerül alkalmazásra az (1) bekezdésben említett vakcinázási programban meghatározottak szerint az I. mellékletben leírt vakcinázási területen és a II. mellékletben leírt azzal határos területeken.

2. cikk

Az élő baromfi, a keltetőtojás és a friss baromfihús – az I. mellékletben leírt területről és azon belül történő – szállítására vonatkozó korlátozások az 1. cikkben említett vakcinázási programban és a következő cikkekben megállapítottak szerint alkalmazandók.

3. cikk

Az I. mellékletben leírt területen található baromfitelepekről érkező és/vagy származó élő baromfi és keltetőtojás nem kerülhet kiszállításra Olaszországból.

4. cikk

Az Olaszországból érkező élő baromfi és keltetőtojás szállítmányokat kísérő állat-egészségügyi bizonyítványnak tartalmaznia kell a következő szöveget: „E szállítmány állat-egészségügyi feltételei összhangban vannak a 2004/666/EK határozattal”.

5. cikk

(1) A friss baromfihús megjelölése a 2002/99/EK tanácsi irányelv II. mellékletével összhangban történik, és nem kerülhet kiszállításra Olaszországból, ha az alábbi forrásokból származik:

- madárinfluenza ellen beoltott baromfi;
- az 1. cikkben említett vakcinázási programmal összhangban hatósági ellenőrzés mellett történő levágásra szánt, a madárinfluenzára vonatkozóan szeropozitív baromfiállományból származó baromfi;
- az 1. cikkben említett vakcinázási programban megállapított rendelkezésekkel összhangban létrehozott, korlátozás alá eső körzetben található mezőgazdasági üzemből származó baromfi.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjától való eltérés útján, a madárinfluenza ellen (H7N1) és (H5N9) altípusú heterológ oltóanyaggal beoltott pulykáktól és csirkéktől származó friss hús nem kerül megjelölésre a 2002/99/EK tanácsi irányelv II. mellékletével összhangban, és kiszállításra kerülhet más tagállamokba, feltéve, hogy a hús olyan pulykáktól és csirkéktől származik, amelyek:

- olyan állományokból származnak, amelyeket rendszeresen megvizsgáltak és próba alá vetettek – negatív eredménnyel – a madárinfluenzára vonatkozóan a jóváhagyott vakcinázási programban megállapítottak szerint, különös tekintettel az őrszem madarakra. A vizsgálatnál:
 - a beoltott madarak esetében az IFA-próba kerül alkalmazásra;
 - az őrszem madarak esetében a hemagglutináció-gátlási próba (HAG), az AGID-próba vagy az ELISA-próba kerül alkalmazásra. Azonban az IFA-próba is alkalmazásra kerül szükség esetén;
- olyan állományokból származnak, amelyeket a orvosi szempontból megvizsgált egy hatósági állatorvos a berakodást megelőző 48 órán belül, különös tekintettel az őrszem madarakra;
- olyan állományokból származnak, amelyek madárinfluenzára vonatkozó, az e határozat III. mellékletében megállapított mintavételi és vizsgálati eljárás felhasználásával a nemzeti laboratóriumban végzett szerológiai vizsgálat negatív eredményt adott;

iv) közvetlenül az illetékes hatóság által kijelölt vágóhídra érkeznek, és megérkezésük után azonnal levágásra kerülnek. A madarakat elkülönítve kell tartani más állományoktól, amelyek nem felelnek meg a jelenlegi előírásoknak.

(3) A (2) bekezdésben előírt követelményeknek megfelelő friss pulyka- és csirkehúst kísérnie kell a 71/118/EGK irányelv⁽¹⁾ VI. mellékletében meghatározott állat-egészségügyi bizonyítványnak, amelynek a bizonyítvány IV. a) pontjában tartalmaznia kell a hatósági állatorvos következő tanúsítványát:

„A fent leírt pulykahús/csirkehús (*) összhangban van a 2004/666/EK határozattal.

(*) a nem kívánt rész törlendő”.

6. cikk

Olaszország biztosítja, hogy az I. mellékletben leírt vakcinázási területen:

a) az étkezési tojások összegyűjtéséhez, tárolásához és szállításához csak egyszer használatos csomagolóanyag, vagy olyan csomagolóanyag, amely hatékonyan mosható és fertőtleníthető, kerül felhasználásra;

b) az élő baromfi, keltetőtojás, friss baromfi hús, étkezési tojás és baromfi takarmány szállítására használt összes szállítóeszköz közvetlenül minden egyes szállítás előtt és után megtisztítanak és fertőtlenítenek az illetékes hatóság által jóváhagyott fertőtlenítőszerrel és módszerekkel.

7. cikk

(1) Olaszország bejelenti a Bizottságnak és a többi tagállamnak a bivalens oltóanyag felhasználásával végzett vakcinázási program kezdetének időpontját legalább egy nappal előre.

(2) A 2–6. cikk rendelkezéseit a vakcinázás kezdetének időpontjától kell végrehajtani.

8. cikk

(1) Olaszország hathavonta benyújt egy jelentést a Bizottságnak, amely az 1. cikkben említett vakcinázási program hatékonyságára vonatkozó információkat tartalmaz.

(2) Et a határozatot, és különösen az az időtartamot, ameddig a 2–6. cikkben előírt szállítási korlátozásokat alkalmazni kell a vakcinázási program befejezése után, következőképpen felül kell vizsgálni.

9. cikk

A 2002/975/EK határozat hatályát veszti.

10. cikk

Ezt a határozatot 2004. október 1-jétől kell alkalmazni.

11. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 29-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 55., 1971.3.8., 23. o. A legutóbb a 2004/41/EK módosított irányelv.

I. MELLÉKLET

VAKCINÁZÁSI TERÜLET

Veneto Régió*Verona Tartomány*

ALBAREDO D'ADIGE	
ANGIARI	
ARCOLE	
BELFIORE	
BONAVIGO	
BOVOLONE	
BUTTAPIETRA	
CALDIERO	az A4 autópályától délre fekvő térség
CASALEONE	
CASTEL D'AZZANO	
CASTELNUOVO DEL GARDA	az A4 autópályától délre fekvő térség
CEREA	
COLOGNA VENETA	
COLOGNOLA AI COLLI	az A4 autópályától délre fekvő térség
CONCAMARISE	
ERBÈ	
GAZZO VERONESE	
ISOLA DELLA SCALA	
ISOLA RIZZA	
LAVAGNO	az A4 autópályától délre fekvő térség
MINERBE	
MONTEFORTE D'ALPONE	az A4 autópályától délre fekvő térség
MOZZECANE	
NOGARA	
NOGAROLE ROCCA	
OPPEANO	
PALÙ	
PESCHIERA DEL GARDA	az A4 autópályától délre fekvő térség
POVEGLIANO VERONESE	
PRESSANA	
RONCO ALL'ADIGE	
ROVERCHIARA	
ROVEREDO DI GUÀ	
SALIZOLE	
SAN BONIFACIO	az A4 autópályától délre fekvő térség
SAN GIOVANNI LUPATOTO	az A4 autópályától délre fekvő térség
SANGUINETTO	
SAN MARTINO BUON ALBERGO	az A4 autópályától délre fekvő térség
SAN PIETRO DI MORUBIO	
SOAVE	az A4 autópályától délre fekvő térség
SOMMACAMPAGNA	az A4 autópályától délre fekvő térség
SONA	az A4 autópályától délre fekvő térség
SORGÀ	
TREVENZUOLO	

VALEGGIO SUL MINCIO
VERONA
VERONELLA
VIGASIO
VILLAFRANCA DI VERONA
ZEVIO
ZIMELLA

az A4 autópályától délre fekvő térség

Lombardia Régió

Brescia Tartomány

ACQUAFREDDA
ALFIANELLO
BAGNOLO MELLA
BASSANO BRESCIANO
BORGOSATOLLO
BRESCIA
CALCINATO
CALVISANO
CAPRIANO DEL COLLE
CARPENEDOLO
CASTENEDOLO
CIGOLE
DELLO
DESENZANO DEL GARDA
FIESSE
FLERO
GAMBARA
GHEDI
GOTTOLENGO
ISORELLA
LENO
LONATO
MANERBIO
MILZANO
MONTICHIARI
MONTIRONE
OFFLAGA
PAVONE DEL MELLA
PONCARALE
PONTEVICO
POZZOLENGO
PRALBOINO
QUINZANO D'OGGIO
REMEDELLO
REZZATO
SAN GERVASIO BRESCIANO
SAN ZENO NAVIGLIO
SENIGA

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

az A4 autópályától délre fekvő térség

VEROLANUOVA
VEROLAVECCHIA
VISANO

Mantova Tartomány

CASTIGLIONE DELLE STIVIERE
CAVRIANA
CERESARA
GOITO
GUIDIZZOLO
MARMIROLO
MEDOLE
MONZAMBANO
PONTI SUL MINCIO
ROVERBELLA
SOLFERINO
VOLTA MANTOVANA

II. MELLÉKLET

A VAKCINÁZÁSI TERÜLETTEL HATÁROS TERÜLET, AHOL INTENZÍV MONITORINGOT VÉGEZNEK

Lombardia Régió*Bergamo Tartomány*

ANTEGNATE	
BAGNATICA	az A4 autópályától délre fekvő térség
BARBATA	
BARIANO	
BOLGARE	az A4 autópályától délre fekvő térség
CALCINATE	
CALCIO	
CASTELLI CALEPIO	az A4 autópályától délre fekvő térség
CAVERNAGO	
CIVIDATE AL PIANO	
COLOGNO AL SERIO	
CORTENUOVA	
COSTA DI MEZZATE	az A4 autópályától délre fekvő térség
COVO	
FARA OLIVANA CON SOLA	
FONTANELLA	
GHISALBA	
GRUMELLO DEL MONTE	az A4 autópályától délre fekvő térség
ISSO	
MARTINENGO	
MORENGO	
MORNICO AL SERIO	
PAGAZZANO	
PALOSCO	
PUMENENGO	
ROMANO DI LOMBARDIA	
SERIATE	az A4 autópályától délre fekvő térség
TELGATE	az A4 autópályától délre fekvő térség
TORRE PALLAVICINA	

Brescia Tartomány

AZZANO MELLA	
BARBARIGA	
BASSANO BRESCIANO	
BERLINGO	
BORGO SAN GIACOMO	
BRANDICO	
CASTEGNATO	az A4 autópályától délre fekvő térség
CASTEL MELLA	
CASTELCOVATI	
CASTREZZATO	
CAZZAGO SAN MARTINO	az A4 autópályától délre fekvő térség
CHIARI	
COCCAGLIO	
COLOGNE	
COMEZZANO-CIZZAGO	
CORZANO	
ERBUSCO	az A4 autópályától délre fekvő térség

LOGRATO	
LONGHENA	
MACLODIO	
MAIRANO	
ORZINUOVI	
ORZIVECCHI	
OSPITALETTO	az A4 autópályától délre fekvő térség
PALAZZOLO SULL'OGLIO	az A4 autópályától délre fekvő térség
POMPIANO	
PONTOGLIO	
ROCCAFRANCA	
RONCADELLE	az A4 autópályától délre fekvő térség
ROVATO	az A4 autópályától délre fekvő térség
RUDIANO	
SAN PAOLO	
TORBOLE CASAGLIA	
TRAVAGLIATO	
TRENZANO	
URAGO D'OGGIO	
VILLACHIARA	

Cremona Tartomány

CAMISANO
CASALE CREMASCO-VIDOLASCO
CASALETTO DI SOPRA
CASTEL GABBIANO
SONCINO

Mantova Tartomány

ACQUANEGRA SUL CHIESE
ASOLA
BIGARELLO
CANNETO SULL'OGGIO
CASALMORO
CASALOLDO
CASALROMANO
CASTEL D'ARIO
CASTEL GOFFREDO
CASTELBELFORTE
GAZOLDO DEGLI IPPOLITI
MARIANA MANTOVANA
PIUBEGA
PORTO MANTOVANO
REDONDESCO
RODIGO
RONCOFERRARO
SAN GIORGIO DI MANTOVA
VILLIMPENTA

Veneto Régió*Padua Tartomány*

CARCERI
CASALE DI SCODOSIA
ESTE
LOZZO ATESTINO
MEGLIADINO SAN FIDENZIO
MEGLIADINO SAN VITALE
MONTAGNANA
OSPEDALETTO EUGANEO
PONSO
SALETTO
SANTA MARGHERITA D'ADIGE
URBANA

Verona Tartomány

BEVILACQUA
BOSCHI SANT'ANNA
BUSSOLENGO
PESCANTINA
SOMMACAMPAGNA
SONA

az A4 autópályától északra fekvő térség
az A4 autópályától északra fekvő térség

Vicenza Tartomány

AGUGLIARO
ALBETTONE
ALONTE
ASIGLIANO VENETO
BARBARANO VICENTINO
CAMPIGLIA DEI BERICI
CASTEGNERO
LONIGO
MONTEGALDA
MONTEGALDELLA
MOSSANO
NANTO
NOVENTA VICENTINA
ORGIANO
POIANA MAGGIORE
SAN GERMANO DEI BERICI
SOSSANO
VILLAGA

III. MELLÉKLET

MINTAVÉTELI ÉS VIZSGÁLATI ELJÁRÁS

1. Bevezetés és általános használat

A kifejlesztett közvetett immunfluoreszcenciás vizsgálat (IFA-próba) a beoltott/vad vírusnak kitett és a beoltott/vad vírusnak nem kitett pulykák és csirkék megkülönböztetésére irányul a vad vírus altípusból készült heterológ oltóanyagot felhasználó „DIVA” (Differentiating Infected from Vaccinated Animals = a fertőzött állatok megkülönböztetése a beoltottaktól) vakcinázási stratégia keretében.

2. A vizsgálat felhasználása a friss pulyka- és csirkehúsnak az olaszországi vakcinázási területről más tagállamba történő kiszállítása céljából

A madárinfluenza ellen beoltott pulyka- és csirkeállományokból származó húst ki lehet szállítani más tagállamba, feltéve, hogy ha az összes madarat egy épületben tartják, a hatósági állatorvos vérmintát vett a levágást megelőző hét napon belül legalább 10 beoltott, levágásra szánt pulykától vagy csirkétől. Viszont, ha a baromfit egynél több csoportban vagy istállóban tartják, akkor az összes csoportból vagy istállóból véletlenszerűen kiválasztva legalább 20 madártól kell mintát venni.
